



МОУ «Средняя школа № 37»

# Мастер-класс

на тему

*«Формирование толерантности на уроках  
эрзянского языка в условиях поликультурного  
образования»*

Подготовила: Калачина Л.В.,  
учитель эрзянского языка.



## *Содержание*

- 1. Введение. Актуальность темы.*
- 2. Цели и задачи*
- 3. Гипотеза*
- 4. Ожидаемые результаты*
- 5. Содержание деятельности по формированию толерантности младших школьников в условиях поликультурного образования*
- 6. Литература*
- 7. Практическая часть*



## *Введение. Актуальность темы.*

*Республика Мордовия является многонациональным, поликультурным субъектом РФ, где вот уже многие века бок о бок живут в мире и согласии русские, мордва, татары, украинцы и представители многих других народностей, поэтому толерантность следует считать неременным условием процветания нашего мордовского края.*



***Цели:***

*1. Содействие формированию ценностного отношения ребёнка к своей личности и развитию творческой индивидуальности через коммуникативную деятельность.*

*2. Формирование готовности строить взаимоотношения с окружающим миром на основе сотрудничества и быть толерантной личностью.*



***Задача:***

*Создать условия для творческого самовыражения, самореализации личности ребёнка в процессе обучения, условия, способствующие эффективности процесса формирования толерантной личности на уроках эрзянского языка.*

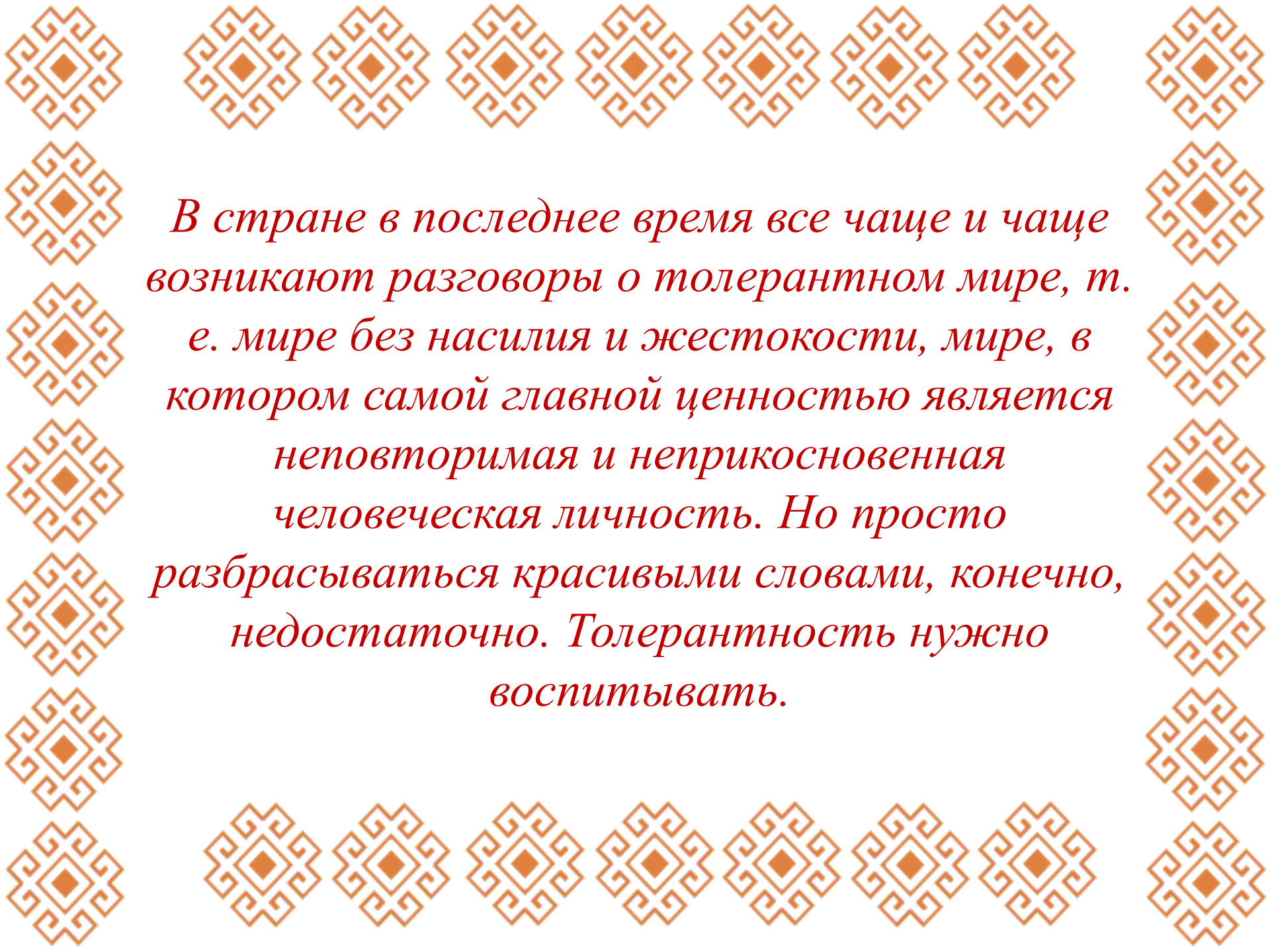


***Гипотеза:***

*если в процессе обучения выполнить следующие условия: воспитывать у учеников умение терпимо относиться к особенностям поведения, культуре, обычаям и традициям людей, имеющих национальные, религиозные и другие отличия, если в урочной деятельности использовать методы лично-ориентированного обучения, то это приведёт к становлению толерантной личности.*


## *Ожидаемые результаты. Критерии оценивания ожидаемых результатов.*

- 1) Развитие толерантной личности, способной жить в мире и согласии в нашем поликультурном обществе;*
- 2) Воспитание нравственных чувств и этического сознания;*
- 3) Воспитание трудолюбия, творческого отношения к учению, труду, жизни;*
- 4) Формирование ценностного отношения к здоровью и здоровому образу жизни;*
- 5) Воспитание ценностного отношения к природе, окружающей среде (экологическое воспитание);*
- 6) Воспитание ценностного отношения к прекрасному, формирование представлений об эстетических идеалах и ценностях (эстетическое воспитание).*



*В стране в последнее время все чаще и чаще  
возникают разговоры о толерантном мире, т.  
е. мире без насилия и жестокости, мире, в  
котором самой главной ценностью является  
неповторимая и неприкосновенная  
человеческая личность. Но просто  
разбрасываться красивыми словами, конечно,  
недостаточно. Толерантность нужно  
воспитывать.*






*Толерантность – одна из базовых гражданских ценностей. Нетерпимое отношение к людям иной национальности, иной веры, иной социальной группы, иного поведения или образа мыслей – распространенное явление в современном мире. Только толерантный человек сумеет решить проблемы нетерпимости в окружающем мире, при этом не нарушая прав других людей и оставаясь полноценной личностью. Именно поэтому формирование основ толерантного поведения занимает важное место в системе образования.*


*Толерантность проявляется в терпимости к чужим мнениям, верованиям, к чужому поведению.*

*Уроки эрзянского языка – благодатная почва для воспитания толерантности у школьников. Роль учителя в данном процессе – воспитание уважения, понимания и принятия особенностей народов через диалог культур. Это помогает учащимся осмыслить и оценить духовные и материальные богатства, накопленные странами изучаемого языка.*



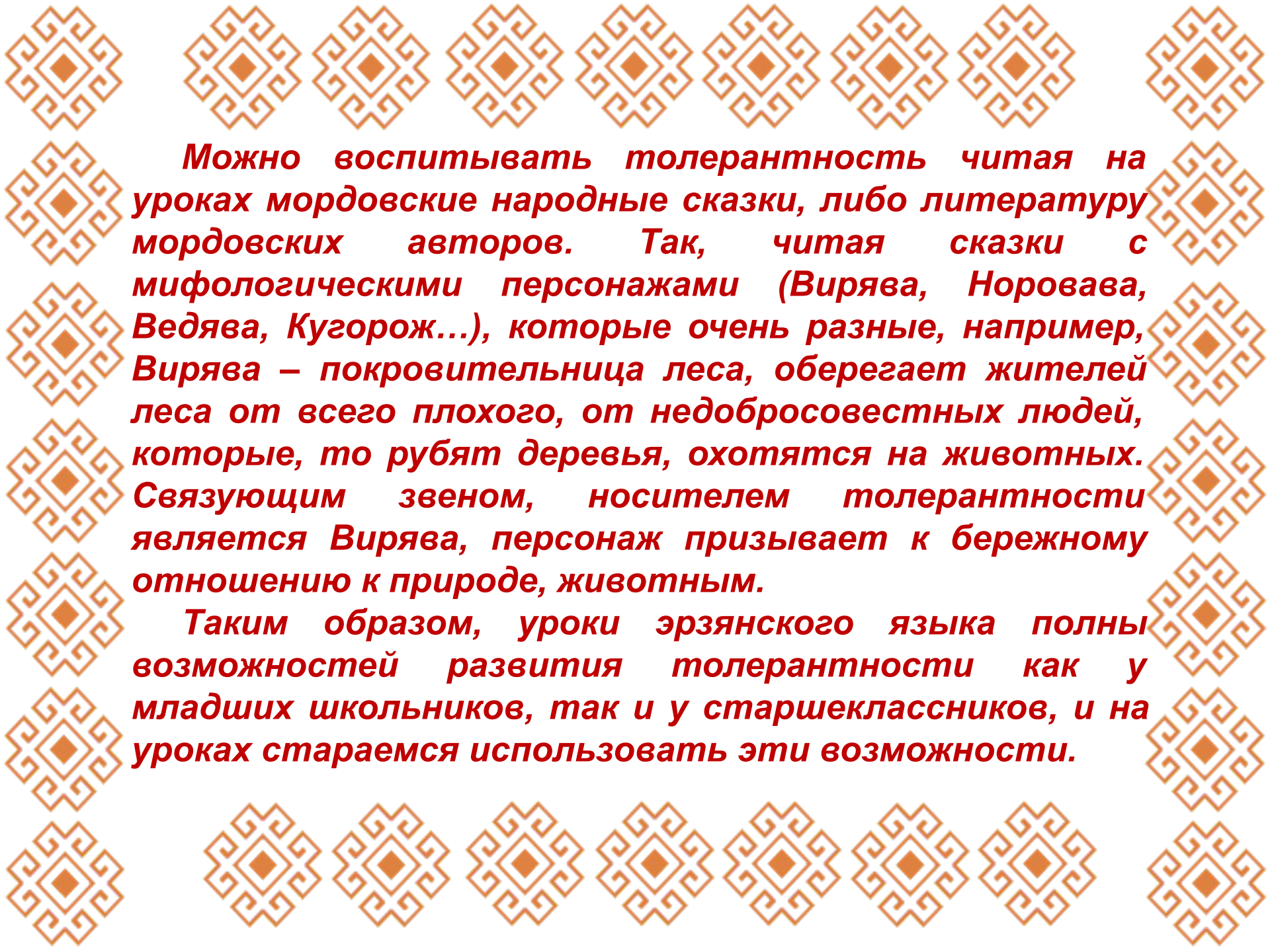
*В процессе обучения дети глубже знакомятся с обычаями мордовского народа, с детским песенным, стихотворным и сказочным фольклором на эрзянском языке. (Возьмем, к примеру, фразы приветствия: – Кода тонь теветь? (Как дела?) – Пек вадрят, сьукпря! (Спасибо, хорошо!) Я всегда обращаю внимание учеников на следующее: если у русского человека спросить «Как дела?», он расскажет все, что с ним произошло за последнее время. У эрзян происходит тоже самое. А вот для англичан же подобная фраза – лишь форма приветствия).*

*Наряду с воспитанием уважительного отношения к культуре мордовского народа на уроках дети сравнивают родную культуру(русские, татары, чувашаи...). Так, например, после прочтения и обсуждения материала о мордовских народных праздниках дети сравнивают похожие русские праздники, традиции их отмечания.*



*В монологах на заданную тему дети высказывают свое мнение (толерантность – не только терпимость и принятие других культур, но даже принятие чужих мнений). Составление и рассказ диалогов так же воспитывает толерантность у детей, ведь у участников диалога могут быть разные точки зрения на заданную ситуацию, и только уважая мнения друг друга, можно прийти к решению предложенной задачи.*

*Ну и, конечно, самые обширные возможности для формирования толерантности нам представляет тематика уроков: «Обычаи и традиции мордовского народа» (каждый народ помнит и чтит свои традиции, в тоже время уважительно относится к традициям другого народа, в классе есть и татары, и башкеры, и армяне...); «Мордовские национальные праздники»; «Мордовские народные игры» (тут происходит сравнение игр разных народов); «Мордовская национальная кухня» (учащимся предлагается пообщаться с бабушками и дедушками, которые помнят старинные рецепты, и не только мордовской кухни, но и татарской, армянской и т.д.) и так далее.*



**Можно воспитывать толерантность читая на уроках мордовские народные сказки, либо литературу мордовских авторов. Так, читая сказки с мифологическими персонажами (Вирява, Норовава, Ведява, Кугорож...), которые очень разные, например, Вирява – покровительница леса, оберегает жителей леса от всего плохого, от недобросовестных людей, которые, то рубят деревья, охотятся на животных. Связующим звеном, носителем толерантности является Вирява, персонаж призывает к бережному отношению к природе, животным.**

**Таким образом, уроки эрзянского языка полны возможностей развития толерантности как у младших школьников, так и у старшеклассников, и на уроках стараемся использовать эти возможности.**



## *Литература*

*Выгодский Л.С. Педагогическая психология. – М., 1991.*

*Гасанов З.Т. Проблемы воспитания патриотизма, дружбы народов, веротерпимости// Педагогика. – 2000. – №4.*

*На пути к толерантному сознанию /Под ред. А.Г. Асмолова. – М., 2000.*

*Риэрдон Б. Толерантность – дорога к миру. – М., 2001.*

*Рожков М.Н. Байбородова Л.В. Ковальчук М.А. Воспитание толерантности у школьников. – Ярославль, 2003.*

*Сергеева В. Воспитание межнационального согласия в коллективе // Сельская школа*



**Урок-праздник для учащихся начальных классов  
«Сёксень покшчи» («Праздник осени»)**

**Учитель:** Шумбратадо, эйкакшт, шумбратадо, инжеть!

Течи минек эрзянь келень урокость ютавтови покшчи ладсо. Мезде минь карматано кортамо те покшчистэнтъ? Ёвтынк, эйкакшт, кодат иень шкат тынь содатадо. (Игра «Угадай, какое время года»)

Лопатне прыть моданть лангс. Чипаесь а невти прянзо. Чувтотне ожот ды якстереть. Ёвтынк, кодамо те шкась?

Виде, те иень шкась сёксъ. Течи минь ютавтано Сёксень покшчи.

(Открывается слайд с темой «Сёксень покшчи»)

Сёксесь сась тенек инжекс (появляется осень). Кодамо паро инжесь!

Кодамо сон мазый! Сонзэ оршамопелесь эрва кодамо тусонь, сонзэ ламо казнензэ.

**Осень:** Шубратадо, эйкакшт! Ёвтынк, мезе тынь монь ланга содатадо?

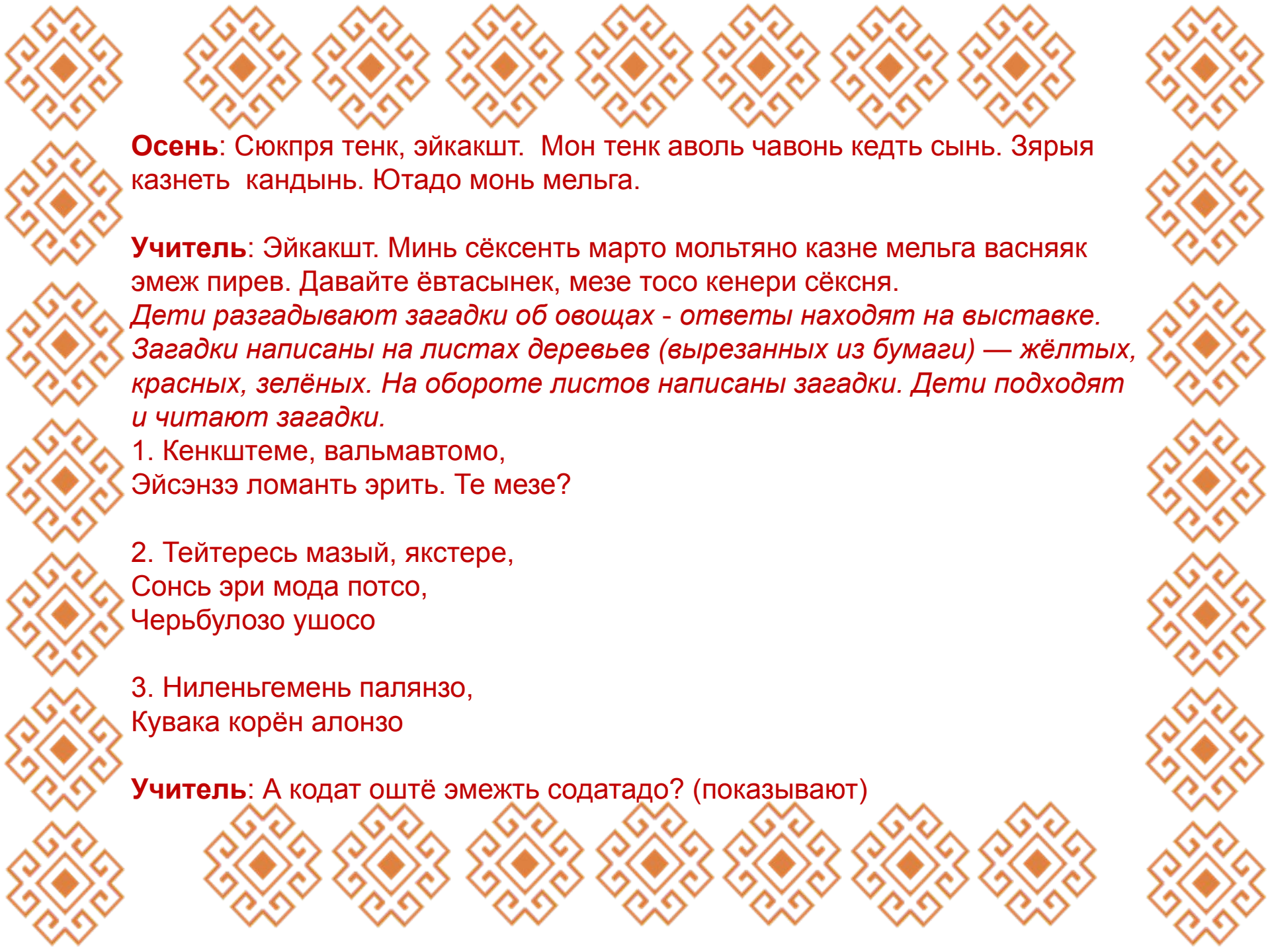


(Дети читают стихи об осени)

Сёксесь сась! Сёксесь сась!  
Эмежть, умарть ламо кандсь.

Сёксесь ожос навси лопат,  
Раужкавты пиреть, паксят.

Покш пельсэ менеленть вельти:  
Кельме пиземеть пeverди.



**Осень:** Сюкпря тенк, эйкакшт. Мон тенк аволь чавонь кедть сынь. Зярыя казнеть кандынь. Ютадо монь мельга.

**Учитель:** Эйкакшт. Минь сёксенть марто мольтяно казне мельга васняк эмеж пирев. Давайте ёвтасынек, мезе тосо кенери сёксня.

*Дети разгадывают загадки об овощах - ответы находят на выставке. Загадки написаны на листах деревьев (вырезанных из бумаги) — жёлтых, красных, зелёных. На обороте листов написаны загадки. Дети подходят и читают загадки.*

1. Кенкштеме, вальмавтомо,  
Эйсэнзэ ломанть эрить. Те мезе?

2. Тейтересь мазый, якстере,  
Сонсь эри мода потсо,  
Черьбулозо ушосо

3. Ниленьгемень палянзо,  
Кувака корён алонзо

**Учитель:** А кодат оштё эмежть содатадо? (показывают)



**Учитель:** А ней ков минь сынек? (сад пирев) Мезе касы сад пиресэ?  
Мусынек сынст.

(Дети на выставке отбирают фрукты, называют их)

Сехте мазый садсо умаресь. Кода лемезэ чувтонть, конань лангсо  
касыть умарьтне? (умарина)

Кунсолосынек моронть умарина ланга.

**Песня «Умарина»  
(слайд «Поле»)**

**Учитель:** Эйкакшт, а ней ков ветимизь сёксесь? (Паксяв)

**Учитель:** Кие те мазый авась ашти пакся куншкасо? (Те Норов ава -  
богиня полей)

**Учитель:** Мезе ланганзо содатадо? (Сон вансты паксятнень)

**Учитель:** А мезе касы паксятнесэ? (Ответы детей)

**Тест «Зерновые культуры» (Слайд)**

Розь                      пшеница

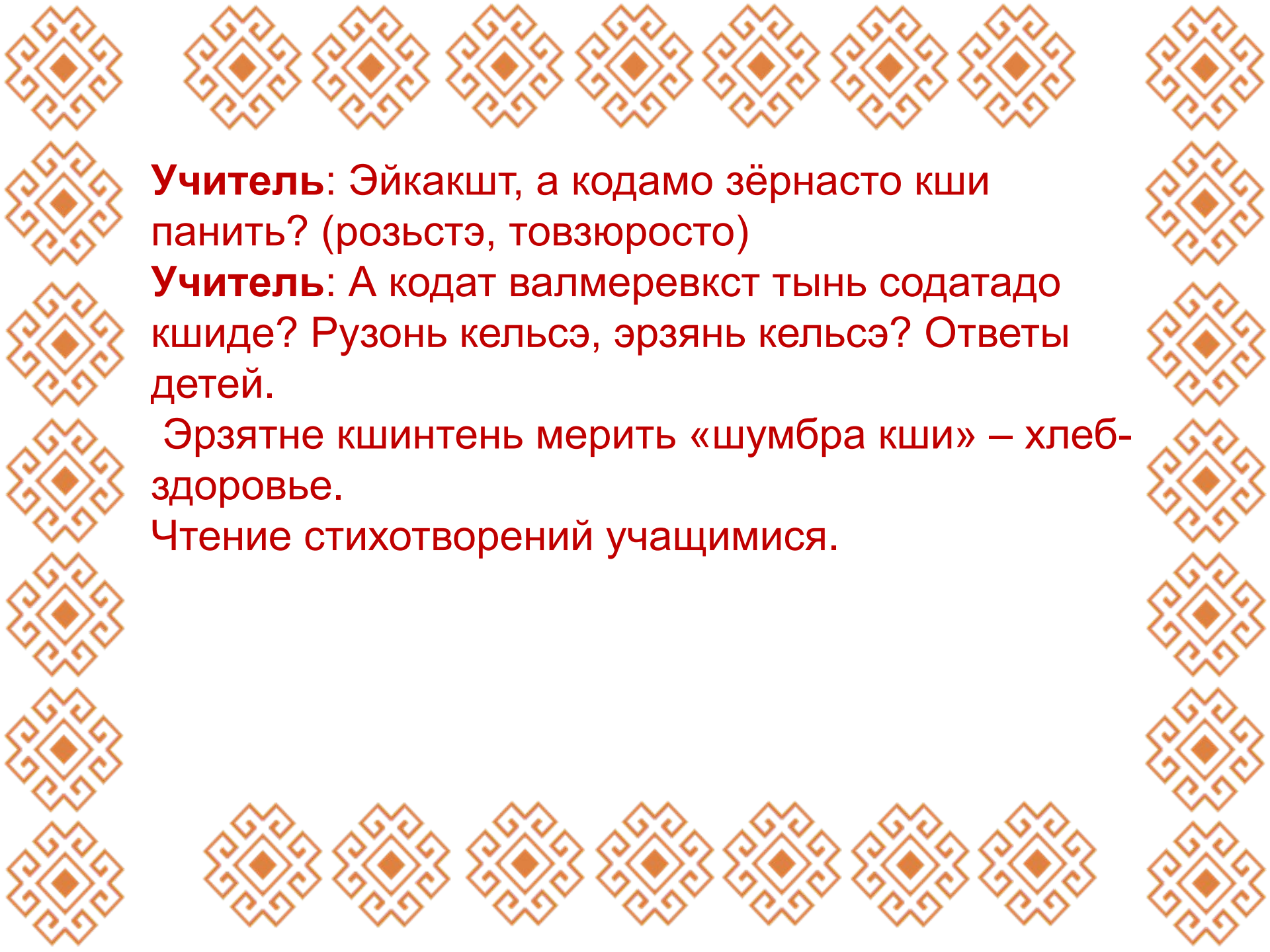
Товзюро                      рожь

Суро                      гречиха

Пинеме                      ячмень

Кснав                      овес

Ликша                      просо



**Учитель:** Эйкакшт, а кодамо зёрнасто кши панить? (розьстэ, товзюросто)

**Учитель:** А кодат валмеревкст тынь содатадо кшиде? Рузонь кельсэ, эрзянь кельсэ? Ответы детей.

Эрзятне кшинтень мерить «шумбра кши» – хлеб-здоровье.

Чтение стихотворений учащимися.



### *Шумбра кши*

Шумбра кши, шумбра кши,  
Кшись-эрямо, шумбрачи.  
Сон миненек свал эряви,  
Чинть кондямокс свал неяви.

А полавтсызь сырнесь, сиясь.  
Кши марто виев Россиясь.  
Кши марто сюпав масторось,  
Кшивтеме а гайги морось.

Сонзэ эйсэ кеняркс ламо-  
Канды вийть сон ды эрямо  
Кие суро види,касты,  
Се раськензэ эйсэ вансты  
Секс, кода менелень чинтень,  
Минь сюконятано кшинтень.

*П.Любаев  
(вручение каравая)*



**Осень:** А зяро казнеть касыть вирьсэ! Адыдо ней ижекс  
Вирявантень.

**(слайд «Река, Ведява»)**

**Осень:** Эйкакшт, леенть трокс а ютавтано. Сон келей ды домка.  
Оно кие-бути венчсэ уи. Тынь а содасынк, кие сон?  
Те Ведява.

**Учитель:** Ведява, ютавтымизь, инеськеть, леенть трокс.

**Ведява:** Васняк оймседе ведем чиресэ, налкседе. А уш мейле  
ютавтадызь.

**Учитель:** Эйкакшт, кодамо налксемасо налксетяно? (Лейне)

**игра «Ручеёк»**

**Ведява:** Сякпря. эйкакшт, кецявтымизь. Озадо венчентень,  
ютавтадызь леенть трокс.

(Слайд «Осенний лес»)

**Сценка «Чеернесь тандадсь»**

- Дилинь-дилинь-дилинь-бом,  
Вай, палы, палы кудом! -  
Лиссь кудосто чеернесь,  
Весе сорны, пацьказь нернесь.

Чийсь сеельнесь, кевкстизе:

- Мень зыян теевсь тезэнь?  
- Вант, кудынем палы, вай!  
Весе виреськак кирвайсь?

- Арсинь, чеерне, превеят:  
Сексесь сась, нать, тон а неят?

*С. Люлякина*

**Учитель:** Эйкакшт, а мекс чеернесь арсесь, што виресь палы?  
Кодатт чувто лопатнень тюсост?

**Дети:** *Чувто лопатне якстереть, ожот.*

Мельс ледстясынек кодат чувтот вирьсэ касыть?

(Слайд с изображением деревьев)

**Дети:** Называют названия деревьев по эрзянски.

**Учитель:** А вот и сама хозяйка леса встречает нас.  
**Слайд «Вирява».**

### **Вирява.**

Ашти вирь куншкaso ава,  
Лемезэ сонзэ Вирява.  
Сурсемесэ судри прянзо.  
Черь потс ваясть оршамканзо.

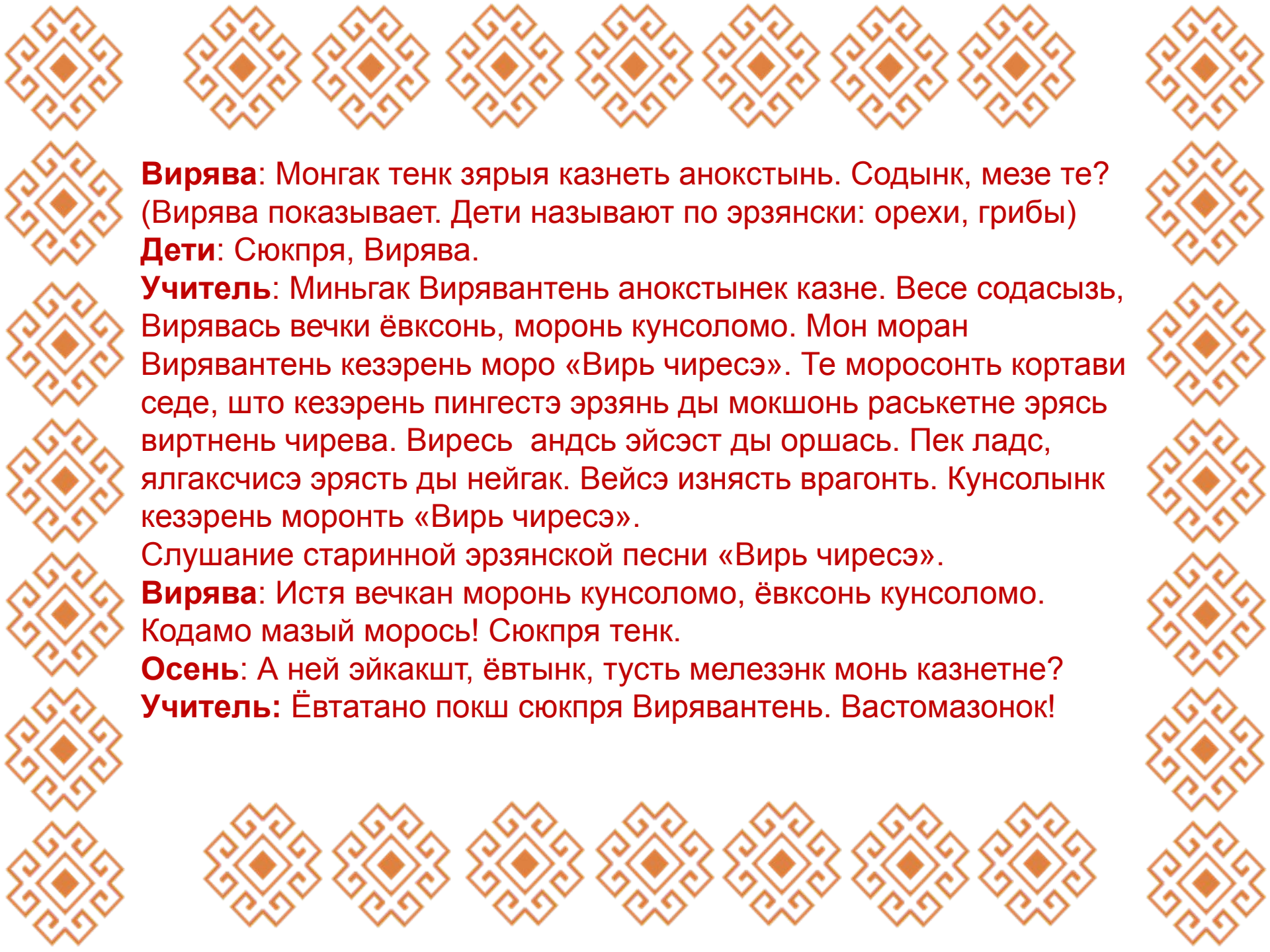
Чикордыть чувтотне вейсэ -  
Сон вансты вирензэ эйсэ.  
Мелявты сон эрийтнеде:  
Нармунтнеде. Ракшатнеде.

Сонзэ эйстэ ёвкссо ёвтнить,  
Пелезь эйстэдензэ кортнить.  
Стяко пелить аванть эйстэ:  
Лезды весенень куш мейсэ.

*И. Ломшин*

**Вирява:** Шубратадо, эйкакшт!

**Дети:** Шумбрачи, Вирява!



**Вирява:** Монгак тенк зярыя казнеть анокстынь. Содынк, мезе те?  
(Вирява показывает. Дети называют по эрзянски: орехи, грибы)

**Дети:** Сюкпря, Вирява.

**Учитель:** Миньгак Вирявантень анокстынек казне. Весе содасызь, Вирявась вечки ёвксонь, моронь кунсолоמו. Мон моран Вирявантень кезэрень моро «Вирь чиресэ». Те моросонтъ кортави седе, што кезэрень пингестэ эрзянь ды мокшонь раськетне эрясь виртнень чирева. Виресь андсь эйсэст ды оршась. Пек ладс, ялгакчисэ эрясть ды нейгак. Вейсэ изнясть врагонтъ. Кунсолынк кезэрень моронтъ «Вирь чиресэ».

Слушание старинной эрзянской песни «Вирь чиресэ».

**Вирява:** Истя вечкан моронь кунсолоמו, ёвксонь кунсолоמו. Кодамо мазый морось! Сюкпря тенк.

**Осень:** А ней эйкакшт, ёвтынк, тусть мелезэнк монь казнетне?

**Учитель:** Ёвтатано покш сюкпря Вирявантень. Вастомазонок!